

# CW-90 X

SPRITZWASSERGESCHÜTzte KONTROLLWAAGE



**RICE LAKE®**  
WEIGHING SYSTEMS

[www.ricelake.com](http://www.ricelake.com)

# Leistung unter extremem Druck

## Zuverlässige Robustheit

Die CW-90X wurde speziell für die anspruchsvollen und rauen Arbeitsumgebungen in der lebensmittelverarbeitenden Industrie entwickelt. Die CW-90X ist nach den Anforderungen für die Schutzart IP69K konzipiert und verfügt über hermetisch versiegelte Wägezellen aus Edelstahl in einem wasserdichten Gehäuse. So widersteht die Kontrollwaage auch den härtesten Reinigungsbedingungen. Die CW-90X besteht aus 304er Edelstahl mit einem Fünfpunkt-Überlastschutz, der Beschädigungen der Wägezelle verhindert und für nahezu alle Anwendungen die wirtschaftlichste Lösung darstellt.

Die CW-90X verfügt über eine Gore® PreVent®-Entlüftung aus GORE-TEX® Material, durch das Luft ungehindert in das Anzeigengehäuse ein- und ausströmen kann, während das Eindringen von Wasser und Staub verhindert wird. In Bereichen mit extremen Temperaturänderungen hilft diese Technologie dabei, mögliche Beschädigungen durch Kondensation auszuschließen. Die Piezotastatur der CW-90X ist glatt und weist eine glatte, gehärtete Oberfläche auf, die selbst scharfen Messerspitzen standhält. Dank dieser Konstruktionsmerkmale ist die CW-90X eine der langlebigsten und zuverlässigsten Kontrollwaagen für die lebensmittelverarbeitende Industrie.



### FEUCHTIGKEITSKONTROLLE

Eliminiert die Möglichkeit von schädlicher Feuchtigkeit durch Gore PreVent-Entlüftungsventil.



### LEICHT ABLESBAR

Der Anzeigekontrast kann leicht an jede Arbeitsumgebung angepasst werden.

## Einfacher Betrieb

Die CW-90X verfügt über zahlreiche leistungsstarke Funktionen, die den Betrieb vereinfachen. Die CW-90X kann so programmiert werden, dass Produkte bei vordefinierten Sollwerten akzeptiert werden. Die Waage wird dann als Kontrollwaage eingesetzt, indem einfach die hellen Anzeigeleuchten für Unter- oder Übergewicht genutzt werden. Eine rote Anzeige weist auf ein Untergewicht hin, eine gelbe auf Übergewicht und eine grüne Anzeige zeigt an, dass das Produktgewicht innerhalb des vorgegebenen Toleranzbereichs liegt.

## Flexible Funktionen

Die CW-90X kann bis zu 50 individuelle IDs speichern, um zuvor gespeicherte Informationen wieder aufzurufen. Sie kann auch über die optionalen Ethernet-, USB- und Glasfaser-Anschlüsse zur Erfassung von Produktionsdaten eingesetzt werden.

Wenn der Waagensockel oder die -säule in Standardgröße nicht ganz zu Ihrer Anwendung passt, entwickelt Rice Lake gemeinsam mit Ihnen eine maßgeschneiderte Lösung, die Ihre individuellen Wägeanforderungen erfüllt.



### ROBUSTES TASTENFELD

Die Kontrollwaage CW-90X von Rice Lake ist so konstruiert, dass sie dem Kontakt mit scharfen Messerklingen ebenso widersteht wie Verunreinigungen und Flüssigkeiten. Darüber hinaus verfügt sie über eine robuste Piezotastatur. Dieses äußerst widerstandsfähige Material zeichnet sich durch besondere Haltbarkeit aus und stellt sicher, dass Ihre Waage über lange Zeit jede Herausforderung meistert.



### NSF-ZULASSUNG

Gemäß unserer Verpflichtung gegenüber der lebensmittelverarbeitenden Industrie ist die CW-90X vollständig konform mit den Normen der NSF (der amerikanischen National Sanitation Foundation). NSF International bietet Zertifizierungsdienstleistungen\* für Ausrüstungen und Geräte, die für die Verarbeitung von Fleisch und Geflügel eingesetzt werden. Diese Normen wurden vom Landwirtschaftsministerium der USA (USDA) festgelegt, um sicherzustellen, dass nur Ausrüstungen und Geräte höchster Qualität in der Nahrungsmittelherstellung verwendet werden.

GORE, GORE-TEX und Design sind eingetragene Marken von W.L. Gore & Associates, Inc.

\*NSF/ANSI/3-A-Normen 14159-1, -2 und -3.

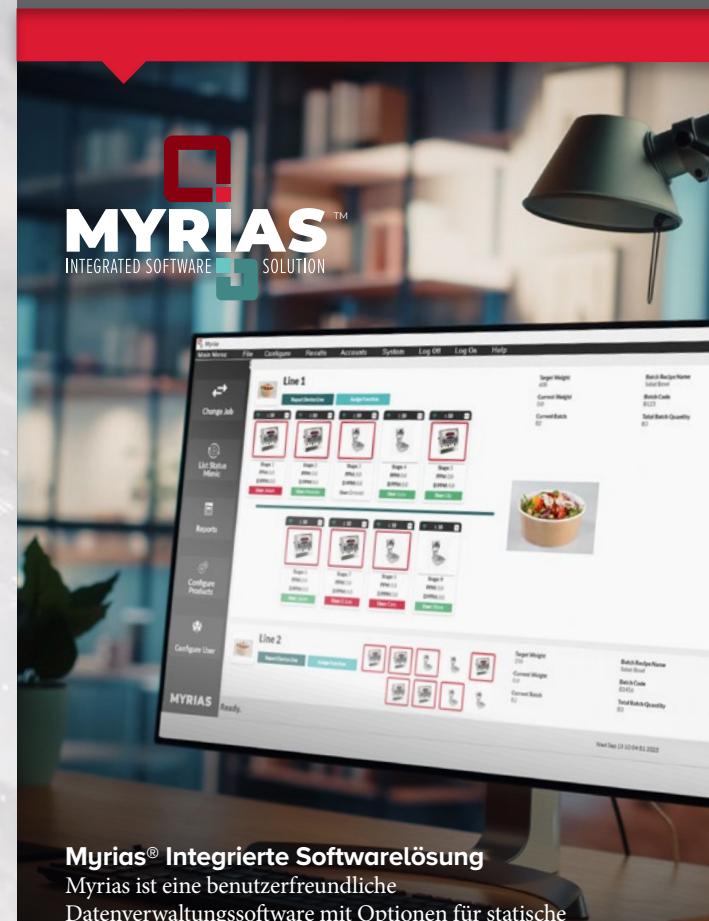
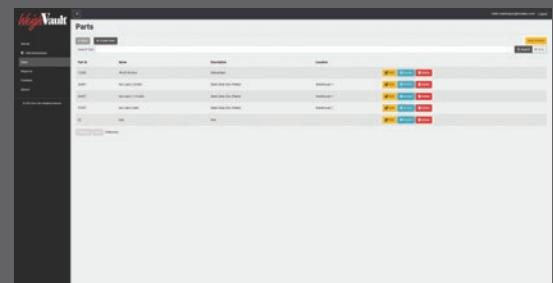


## Einfache Datenverwaltung für wachsende Unternehmen

# WeighVault®

### WeighVault®

Die WeighVault® Software für die Kontrollwaage CW-90X vereinfacht die Dateneingabe, Speicherung und Berichterstellung für eine oder mehrere Kontrollwaagen. Sie können einfach auf Berichte zugreifen, um Daten wie Anzahl der Wägungen, Durchschnittsgewicht, Zielwerte, Transaktionsdaten und vieles mehr zu überprüfen.



**MYRIAS™**  
INTEGRATED SOFTWARE SOLUTION

The screenshot shows the MYRIAS software interface with two production lines (Line 1 and Line 2) displaying various product icons and status information. The interface includes sections for Change Job, Reports, Configure Products, and Configure User. A small image of a salad bowl is visible in the bottom right corner.

### IP69K – IHRE BESTE VERTEIDIGUNG

Da die CW-90X über eine hermetisch versiegelte Wägezelle, eine Anzeige aus Edelstahl und die Schutzart IP69K verfügt, kann sie in rauen Umgebungen bei hohen Temperaturen und hohem Druck abgewaschen werden. Die CW-90X verfügt außerdem über einen Sockel aus 304er Edelstahl, der alle Anforderungen der HACCP- und Lebensmittelindustrie erfüllt.

### Myrias® Integrierte Softwarelösung

Myrias ist eine benutzerfreundliche Datenverwaltungssoftware mit Optionen für statische Kontrollwägungen, Rezeptformulierung, Offline-Probenahme und vieles mehr – alles mit leicht verständlichen Berichten. Myrias kann Chargenfehler vermeiden, die Produktionseffizienz steigern und bietet eine Chargenrückverfolgung, um Geschäftsprozesse zu vereinfachen.



## SPRITZWASSERGESCHÜTZTE KONTROLLWAAGE



### STANDARDFUNKTIONEN

#### Anzeigeterminal:

- Piezo-Tastatur mit den folgenden Funktionen  
NULL, EINHEITEN, DRUCKEN, TARA, ÜBERGEWICHT, UNTERGEWICHT, ID, ZIEL, EINGABE, MENÜ, NETZ
- Edelstahl 304, IP69K-konform
- Gore™ PreVent®-Entlüftungsventil
- Speicherplatz für bis zu 50 IDs
- Messeinheiten: kg, gm, lb, oz, lb/oz
- LED-Hochleistungsdisplay
- Batteriegepufferte Zeit- und Datumseinstellungen
- Zwei serielle Voll duplex-Anschlüsse
- Konfigurierbare Druckformate
- Protokollverfolgung

#### Waage:

- IP69K, hermetisch versiegelte Wägezelle aus Edelstahl
- Edelstahl 304
- Fünfpunkt-Überlastschutz

#### Optionale Kommunikationsfunktionen:

- Ethernet, USB oder Glasfaser
- Vier konfigurierbare digitale E/A
- Flash-fähiger Speicher zur Aktualisierung der Firmware

115 VAC ODER 230 VAC		Abmessungen der Plattform		Säulen Höhe
lb	Wägebereich lb/oz	Wägebereich kg	Zoll	Zoll
5	5 x 0,001 oder 80 x 0,02	2,5 x 0,0005	10 x 10	12
10	10 x 0,002 oder 160 x 0,05	5 x 0,001	10 x 10	12
25	25 x 0,005 oder 400 x 0,1	10 x 0,005	10 x 10	12
25	25 x 0,005 oder 400 x 0,1	10 x 0,005	12 x 12	12
50	50 x 0,01 oder 800 x 0,2	25 x 0,005	12 x 12	12
100	100 x 0,02 oder 1600 x 0,5	50 x 0,01	12 x 12	12

230 VAC CE-Kennzeichnung/OIML-Zulassung		Abmessungen der Plattform		Säulen Höhe
kg	Wägebereich kg	mm	mm	mm
3	3 x 0,001	254 x 254 x 108		305
6	6 x 0,002	254 x 254 x 108		305
15	15 x 0,005	254 x 254 x 108		305
15	15 x 0,005	305 x 305 x 108		305
30	30 x 0,01	305 x 305 x 108		305
60	60 x 0,02	305 x 305 x 108		305

Kundenspezifische Größen lieferbar

### TECHNISCHE DATEN

STROMVERSORGUNG WECHSELSTROM (AC):	Netzspannungen: 115/230 VAC Frequenz: 50/60 Hz Abgesichert bei 2,5 A
STROMAUFNAHME:	1,5 A bei 115 VAC (8 W), 0,75 A bei 230 VAC (8 W)
ERREGERSPANNUNG:	+5 VDC 8 x 350-Ohm- oder 16 x 700-Ohm-Wägezellen
ANALOGES SIGNAL EINGANGSBEREICH:	-0,5 mV/V bis 4,5 mV/V
ANALOGE SIGNALEMPFINDLICHKEIT:	0,3 µV/kleinster Einteilungsgrad, 1,5 µV/empfohlener Einteilungsgrad
MESSRATE:	960, 480, 240, 120, 60, 30, 15, 7,5 pro Sekunde +/-0,01% Voltausschlag
SYSTEMLINEARITÄT:	4 Kanäle auf CPU-Board
STROMKREISCHUTZ:	RFI, EMI, EFT, ESD und Überspannungsschutz
ANZEIGE:	Große 0,8 Zoll, 14 Segmente, sechsstelliges LED-Hochleistungsdisplay, rot, mit dreifarbigem Säule für Unter-/Übergewicht
STATUSANZEIGEN:	Anzeigen für %, kg, gm, lb, oz, Nullpunktmitte, Brutto, N, T, PT, neg, Bewegung
BETRIEBSTEMPERATUR:	Zertifiziert: -10 bis +40 °C
AUSLEGUNG/MATERIAL	IP69K, Edelstahl
ANZEIGEAUFLÖSUNG:	max. 100.000 Einteilungen
WÄGEZELLE:	IP69K, Edelstahl, hermetisch versiegelt
GARANTIE:	3 Jahre eingeschränkte Garantie

### ZULASSUNGEN



R76/2006-G81-10.02  
European Test Certificate G81/385  
European EC Type-Approval 15692  
Accuracy Class III max.: 10,000



### VERTRIEBS- UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

CORPORATE HEADQUARTERS: Rice Lake, Wisconsin, U.S.  
USA: (800) 472-6703 | Direct: (715) 234-9172 | Fax: (715) 234-6967

Canada and Mexico: 1-800-321-6403 | Europe: +39 0536 843418 | International Direct: +1-715-234-9171

**RICE LAKE**  
WEIGHING SYSTEMS  
[www.ricelake.com](http://www.ricelake.com)